Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Générations : aînés**

Band (Jahr): **31 (2001)**

Heft 1

PDF erstellt am: **28.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

En Afrique du Sud avec Générations

OFFRE SPÉCIALE DU 31 MARS AU 11 AVRIL

Découvrez les beautés, les mystères et les paradoxes de l'Afrique du Sud au cours d'un voyage inoubliable, accompagné depuis la Suisse. La faune et la flore vous laisseront un souvenir inoubliable.

PROGRAMME

Samedi 31 mars. Voyage Genève-Paris-Johannesburg par vol de ligne Air France.

Dimanche 1er avril. Visite de Soweto, le quartier noir, avec ses marchés traditionnels, la maison de Nelson Mandela et celle de Desmond Tutu. Déjeuner. Visite de Pretoria. Installation à l'Hôtel Holiday Inn. Dîner et logement.

Lundi 2 avril. Visite de la première mine de diamants et d'un village réputé pour ses peintures traditionnelles. Déjeuner. Découverte des rivières cristallines de Dullstroom. Installation à l'Hôtel Grashop. Dîner et logement.

Mardi 3 avril. Départ pour Pilgrim's Rest, village de mineurs historique. Découverte de la région du canyon de la Blyde River, l'une des merveilles du pays. Arrêt à God's Window, à Bourke's Luck Potholes et à Tree Rondavel, au paysage vertigineux. Déjeuner. Visite de la réserve privée de Kapama, safari en véhicules 4x4 sur la piste des lions et des guépards. Dîner sous les étoiles. Installation à l'Hôtel Tulani Safari Lodge. Logement.

Mercredi 4 avril. Visite du célèbre Parc national Kruger, dont la superficie est égale à celle d'Israël. Superbe safari en car. Déjeuner. Continuation au royaume des éléphants (7700), des lions (2000) et des oiseaux (507 espèces). Installation à Malelane Resort. Dîner et logement.

Jeudi 5 avril. Continuation du safari, puis départ pour le royaume du Swaziland, ses traditions et ses contradictions. Installation à l'Hôtel Forester's Arms. Dîner et logement.

Vendredi 6 avril. Visite de Mbabane, capitale du Swaziland, puis continuation vers Ezulwini Valley. Arrêt à un marché artisanal. Déjeuner. Safari en car dans la réserve de Hluhluwe (1800 rhinocéros). Installation à l'hôtel. Dîner et logement.

Samedi 7 avril. Initiation aux rites et à la culture zoulou. Spectacle de danses tribales. Visite du Musée du Zululand. Déjeuner. Transfert vers Durban, capitale du Natal. Tour de ville. Installation à l'Hôtel Tropicana. Dîner et logement.

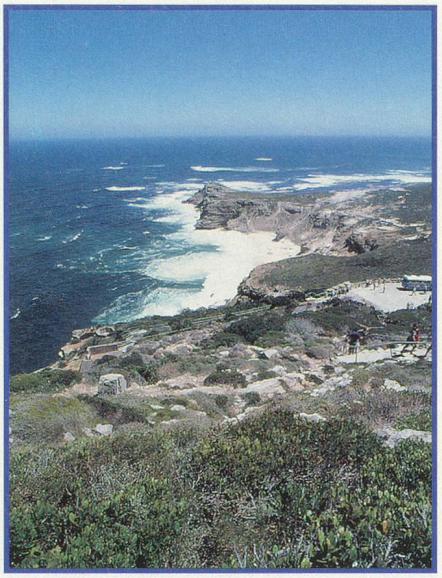

Photo Erling Mandelmann

Dimanche 8 avril. Matinée libre. Vol vers Cape Town. Tour de la ville, considérée comme la capitale culturelle. Visite du Victoria & Alfred Waterfront, les anciens quais. Installation à l'Hôtel Higg Green Market Square. Dîner et logement.

Lundi 9 avril. Excursion d'une journée à la Péninsule du Cap. Visite de l'Ile aux Phoques (centaines d'otaries). Traversée de la réserve du Cap de Bonne-Espérance. Déjeuner de poissons. Visite du jardin botanique de Kirstenbosch. Retour à Cape Town. Dîner et logement.

Mardi 10 avril. Visite du triangle d'or du vin sud-africain (Stellenbosch, Franschhoeck et Olifangshoeck). Dégustation et déjeuner à Cape Dutch. Transfert pour le vol de retour. Départ de Johannesburg à 19 h 40 par vol de ligne Air France.

Mercredi 11 avril. Arrivée à Paris à 6 h 30. Changement d'avion. Arrivée à Genève à 9 heures.

Prix par personne: Fr. 3500.–
(Suppl. pour chambre à 1 lit, Fr. 320.–)

Inclus dans le prix: Vols de ligne et vol interne. Logement en chambre double. Repas et excursions selon programme. Guide local parlant français. Accompagnant au départ de la Suisse. Transport en car climatisé. (Non compris: assurance annulation, dépenses personnelles, boissons)

BULLETIN D'INSCRIPTION

Je m'inscris/Nous nous inscrivons pour le voyage en Afrique du Sud du 31 mars au 11 avril

Nom ..... NP/Localité .....

Prénom ..... Rue .....

Nom ..... Tél. .....

Prénom ..... Signature .....

Bulletin à renvoyer, rempli et signé, à Carlson Wagonlit Travel, Gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021/320 72 35.

Croisière à Venise et sur la lagune

OFFRE SPÉCIALE GÉNÉRATIONS DU 20 AU 24 AVRIL 2001

Découvrez Venise et sa lagune à bord du tout nouveau bateau *Michelangelo*, amarré à quelques pas de la place Saint-Marc.

PROGRAMME

Vendredi 20 avril. Départ de Lausanne par train à destination de Venise Santa Lucia. Arrivée dans l'après-midi. Embarquement à 18 h et installation à bord. Présentation de l'équipage et apéritif de bienvenue au salon. Dîner à bord et soirée libre à Venise. Escale de nuit.

Samedi 21 avril. Départ pour l'île de Torcello, que nous atteindrons vers 10 h. Visite facultative des îles de Burano, réputée pour ses dentelles, et Murano, mondialement connue pour sa méthode ancestrale de soufflage du verre. Retour à bord à 13 h pour le déjeuner. Départ du bateau en direction de Venise. Après-midi consacrée à la découverte de la ville. Retour à bord en fin d'après-midi. Dîner et soirée dansante. Escale de nuit.

Dimanche 22 avril. Visite guidée facultative de Venise avec la place Saint-Marc et le Palais des Doges. Retour à bord pour le déjeuner. Après-midi libre pour la visite de Venise. Retour à bord vers 19 h pour le dîner. Soirée libre et escale de nuit.

Lundi 23 avril. Départ du bateau. Petit déjeuner en croisière. Navigation dans la magnifique baie vénitienne. Arrivée à Chioggia vers 9 h 30. Matinée libre dans la ville. Retour à bord et déjeuner. L'après-midi, excursion facultative de Padoue, ville de saint Antoine. Retour à bord. Continuation en direction de Venise. Dîner et soirée du commandant. Escale de nuit.

Mardi 24 avril. Après le petit déjeuner, débarquement. Départ de Venise par train à destination de Lausanne. Arrivée en début de soirée en Suisse.

Prix par personne: Fr. 1095.–
(Suppl. cabine indiv. Fr. 225.–)
(Suppl. pont sup. Fr. 100.–)

Inclus dans le prix: Train Lausanne-Venise en 2e classe. Pension complète, du dîner du 1er jour au petit déjeuner du dernier jour. Logement en cabine double, climatisée, avec douche-toilettes (cabine extérieure). Assistance de notre hôtesse à bord. Drink d'accueil. Accompagnant au départ de la Suisse. **Animation:** Jean-Claude Corpateaux. (Non compris: les boissons, les assurances, les excursions facultatives, les pourboires.)

BULLETIN D'INSCRIPTION

Je m'inscris/Nous nous inscrivons pour la croisière Venise et sa lagune, du 20 au 24 avril

Nom ..... NP/Localité .....

Prénom ..... Rue .....

Nom ..... Tél. .....

Prénom ..... Signature .....

Bulletin à renvoyer, rempli et signé, à Carlson Wagonlit Travel, Gare CFF, 1001 Lausanne. Tél. 021/320 72 35.